



◀澎湖嘉年華活動
代言人范璋琪推銷
澎湖天人菊



▼立委林炳坤夫人張端美與
影歌星共同促銷澎湖



▲三月十八日適逢范璋琪生日，議長蘇崑雄
於會場舉辦一場慶生會

▼活動會場吸引人潮參與摸彩





▲ 議長蘇崑雄與業者強力推銷澎湖
仙人掌冰淇淋

▼ 澎湖花枝丸攤位也受到民衆歡迎



▲ 澎湖名產展示攤位
亦普受青睞

◀ 漁會水產品吸引購買人潮



現場歌舞表演將活動帶至最高潮



贊助單位



三月的台北極具澎湖味

澎湖嘉年華活動在台北巧遇鄭美珠的畫

第二次個展歐洲之旅畫中不時畫入文石、天人菊抒情澎湖

是偶然也是巧合，鄭美珠的國家藝廊—國父紀念館展與澎湖嘉年華活動同天開展，中山公園的廣場攤位上也同時替她宣傳，如同她的畫大多有文石、天人菊、老厝，鄭美珠的畫已經名揚國內，三月的台北很有澎湖味，四月下旬其新書也將發表，將更能向世人展現其樂觀、奮鬥的精神，值得在「逆境」中者的學習。

鄭美珠第二次的台北國父紀念館個展已經距離上次三年，不同的是上回是由台北市澎湖同鄉會邀請以「海的傳人」為主題的鄉親作家聯展，能在展出首日與觀光協會的澎湖嘉年華活動并展，她感到雀躍，在他鄉遇上這麼多的親人，展出期間格外有意義。

這次展出在二樓的東廊西廊（三月十七至三月二十九日）共有二部份，東廊是早年的畫，西廊是大型、最新的作品。是她從澎湖到歐洲的巴黎、威尼斯、羅馬、巴塞隆納和倫敦的圖像之旅，可以欣賞「白鳥美珠」式的風格，品味何謂家鄉；何謂流浪、時間、信仰、靈魂以及真實與夢境的融合。

鄭美珠對藝術創作有一個主觀想法，「創意之外，更要創思想」，「創思想」的實踐，一方面沒有所謂的規範和標準，因此，她藉生活經驗中和生活環境裡所得到的圖騰、符號或語言模式，去象徵或引喻事件的認知，以及自己面對自己的人生態度，也就是說「自己開闢一條思索的路徑」。

成長於澎湖，對於故鄉的愛滿懷、深刻，她畫中的題材雖有羅馬古競技場，但是畫景中有天人菊、魚、文石等「澎湖意象」和「澎湖心情」；她用眼觀察獨到，用手熟練畫出想法，記錄澎湖、抒情澎湖，她的畫風常有顛覆改變且推陳出新，從畫十年看來，幾乎年年有不同變化，特別是經歷一趟歐洲之旅後，有了更多的創作元素，義大利、法國式建築，更多的故事、更多的幻想空間，作品讓人有更多的夢。 **END**





兩岸宗教直航將為澎湖 帶來無限商機

文／張致和

**議長蘇崑雄兩度訪問大陸、收穫豐富
為澎湖宗教直航奠定良好互動基礎**

議長蘇崑雄於去年的十二月上旬與今年的二月下旬，分別拜訪大陸福建的漳州市府、東山島與廈門市府及台辦室等單位，為澎湖的宗教直航事宜，直接的與大陸官方正式接觸，結果獲得大陸相關單位熱烈歡迎的反應，為澎湖的宗教直航奠定了良好互動的基礎，蘇議長為兩岸宗教直航的積極奔走，實際上就是要確立澎湖能夠成為兩岸直航時的中繼轉運地位，從而吸引大量人潮來澎，創造澎湖觀光事業的更多商機。



**去年十二月十三日首趟拜訪福建取得澎湖開辦宗教直航共識
，並與漳州市府達成禁用滾輪式拖網**

蘇議長首趟拜訪福建之旅於八十九年十二月十三日展開，當時正值金馬小三通開放前夕，蘇議長抱持平常心與拜訪對象一一見面，包括廈門市府的統戰部長陳耀中、漳州市政協副主席蘇采雲、漳州台辦室主任周躍紅等人，不但取得澎湖開辦宗教直航的共識，並且就大陸漁船使用滾輪式拖網，越界至澎湖海域捕魚，破壞澎湖海域生態的行為，一併提出討論，並達成加強宣導禁用的共識，而目前來澎湖海域作業的大陸漁船，以漳州市的龍海港最多，能與漳州市府達成禁用滾輪式拖網的共識，應該是蘇議長此行的另一大收穫。





另外，蘇議長在拜訪東山島銅陵鎮的東安善堂〔原稱北極殿〕後，發現該殿原來就是澎湖馬公東甲北極殿的祖廟，不但有分靈香火的淵源，六十年前，東甲北極殿重建時，該廟還從漳州購買龍柱與大批建材，協助重建事宜，更顯得關係深厚，而蘇議長亦發現澎湖的宗教直航，不但有媽祖會香的題材、向北極殿的玄天上帝進香謁祖也一定會引起廣大的迴響。



而距離東安善堂不過五分鐘車程的風動石風景區，是福建八大奇景之一，其中更有關帝廟是明朝時期所建，且為台灣大多數關帝廟的祖廟，根據廟方的記載，近十年來，來自台灣宜蘭、基隆、花蓮、台東、台北、新竹、桃園、台中、台南、高雄及澎湖等地的信眾，紛紛組團來廟進香朝聖謁祖，是東山島地區最頻繁的宗教文化交流活動之一，因此若以關聖帝君為宗教直航主題，亦絕對可以吸引大量的信眾。

二月廿六日二度率團拜訪廈門市政府 就兩岸宗教直航、兩地方政府首長互訪等事宜達成共識

蘇議長第一次的拜訪行動確立福建官方的善意態度，及發展宗教直航的主題眾多，今年的二月廿六日遂二度率團拜訪廈門市政府與旅遊局等單位，期望就澎湖宗教直航專船靠泊廈門港、兩地方政府首長互訪、互設辦事處及直航團體經由廈門進出等事宜，進行事務性的協商，結果達成肯定的共識，並決定宗教直航的首度試航，將在四月下旬舉行。

二度拜訪行程，蘇議長以澎湖觀光協會理事長名義，偕議員方榮一、陳雙全、許啓川及縣府觀光局長張瑞棟、澎湖旅行社同業公會理事長歐修智等十餘人，於二月廿六日上午出發，經高雄飛香港轉廈門，隨後在廿七日拜會廈門市政府與對台辦公室，雙方就宗教直航等重要議題交換意見。





儘管雙方討論的重點廣泛，出席的廈門市政府林秘書長強調廈門市的發展定位，重點在於旅遊，並且將建設廈門為國際現代化的城市，不論從商務、休閒與都市文化來說，該市每年的旅遊人口成長量，都將維持在百分之廿以上，而兩岸關係的好轉，將使廈門的各項發展更趨完好。

澎湖宗教直航開辦 廈門市政府樂觀其成

蘇議長：若能順利開航，澎湖應可成為兩岸宗教直航或文化交流的中轉站

行程中，可以感受廈門官方的態度對澎湖直航表示熱烈歡迎，並同意在通關的設計上，以國際機場的方式進行，即可採取落地簽證的方式，便利直航團體的進出，另外，直航專船的船舶席位及加油補給等細節問題，原則上均沒有太大的問題，因此澎湖宗教直航的開辦，對廈門市政府而言是樂觀其成。





有關雙方隨後討論兩地方政府首長互訪的可行性及互設辦事處的可能，福建官方的態度亦表示相當歡迎，但認為兩岸能否順利通航，是往後關係發展的指標，大陸方面可以肯定是舉雙手歡迎，但台灣政府的態度則未必相同，因此兩地究竟是否能順利發展關係，變數可能是台灣政府而非大陸官方。

蘇議長於三月二日返台後強調，兩次拜訪行程可稱收穫豐碩，除確立廈門對澎湖宗教直航的樂觀態度外，並為往後澎、廈間的民間交流達成共識，若能順利開航，澎湖應該可以成為兩岸宗教直航或文化交流的中轉站，屆時，不論是宗教進香朝聖，或是文化學術交流活動，都一定可以為澎湖帶來大量的人潮，同時也帶來了無限的商機，為蕭條沒落的旅遊業注入生機。 **END**





專訪第十屆議長—陳西南

在新世紀裡期許府會和諧共創澎湖新願景 扮演好為民服務角色做個跨世紀稱職民代

文／陳啓清



新的世紀來臨，澎湖縣議會也正邁向另一個新的五十年的開端，曾經任縣議會龍頭的前議長陳西南，除了分享著議會走過五十週年的榮耀與喜悅外，也特別以一個民代過來人的身份期許，在新世紀的問政里程裡，期許府會和諧、同心協力，用「心」問政，共創澎湖一個新願景，同時確實扮演好一位為民服務角色，做一個跨世紀稱職的民意代表。

曾先後擔任澎湖縣議會第九屆縣議員、第十屆縣議會議長的陳西南，在八年的縣議員任期中，由他領軍而結盟的「議壇十小」，開創了府會和諧的新氣氛，也讓地方的施政建設在穩健中發展；

在短短的八年民代過程中，至今仍是回味無窮，也是地方政壇和民衆茶餘飯後談論的話題。

卸下議長一職之後，陳西南淡出政壇，當時正值澎湖大力推動觀光事業發展之際，陳西南深具前瞻性眼光，當機立斷，棄政從商，全心全力投入經營白沙「吉貝海上樂園」，短短數年間，成為澎湖至今最負盛名的觀光景點之一，舉凡每一位到澎湖的中外遊客，只要到澎湖旅遊度假時，必會駕臨的旅程景點之一，除了贏得良好口碑外，也開創了個人繼政壇之後的另一項事業的高峰。

不過，陳西南以一位政壇的過來人指出，現在的議員在政府精簡層級之後，地方議會有如小國會般，在地方政壇上的角色，具有舉足輕重的影響力，加上現在的選舉比以往的競爭激烈，因此，往往在粥少僧多的情況下，當選更不容易；而能躋身為地方議壇的一份子，自是一種肯定與責任的付託，誠應珍惜這份得來不易為民喉舌的機會，並積極扮演著一位為民服務和監督政府施政的角色。當然，選民最為期待的是，要促進地方的繁榮進步發展，府會和諧氣勢的營造是最重要的一環，才能創造雙贏的機會，這才是地方之幸、全民之福。 **END**



日本朝日新聞台北支局

局長田村宏嗣拜會蘇議長

針對離島地區爭取設置博弈事業一事，目前已引發各界的關注，而日本朝日新聞更是頗為關心，同時對於中央有意先由澎湖試辦博弈事業一事，日本朝日新聞台北支局長田村宏嗣與特助楊明珠抵澎湖拜會本會議長蘇崑雄，並與議長蘇崑雄對博弈事業方面做意見的交換。



對於目前大多數民衆認為博弈事業即是賭博事業，議長蘇崑雄強調，目前中央政府所擬定的離島建設條例中，對於澎湖這個離島並無真正落實其中央政府照顧離島的實質意義，而就日本琉球來說，日本政府對於琉球這個島嶼的發展及政策的推動更設立了一個琉球措置法來保障，同時由日本政府主導引進國際行會議及世界博覽會等國際大型活動進駐舉辦，真正落實政府推動離島振興方案，這才是人民所樂見的。

就目前中央政府所擬定的離島建設條例中，讓澎湖這裡設立一個觀光特區，而免稅特區中的一六二項生活用品對澎湖就好比設立一個免稅商店一般，那與台灣本島又有何差別呢？且對於目前澎湖已擁有國際機場，在天然條件優渥的情況下，中央政府又無法來落實推動觀光特區的政策，實在令人不解，但對於澎湖未來推動觀光特區及附設博弈事業的方針，目前身為本會議長及澎湖縣觀光協會理事長的蘇崑雄，也特向國際媒體表示，他將會積極的來結合民意，促使觀光特區早日在澎湖實現，並將澎湖推向國際舞台。 **END**



呂永泰議員接任慢速壘球委員會主任委員

澎湖縣體育會慢速壘球運動委員會去年十二月二十八日，在龍星餐廳舉辦年終檢討會及主任委員的交接儀式，會中理事長張偉男當場佈達新任主任委員的人事命令，並將當選聘書頒給本會議員呂永泰；呂永泰則當場宣示，本縣的慢速壘球運動仍將持續前主任委員一本會主任秘書陳超偉既定的目標而向前邁進，並將爭取全國性的大賽在本縣舉行，以提昇本縣慢速壘球運動上的實力與水準。



相當受到選手們與壘球界敬重的本會主任秘書陳超偉，在年終檢討會中，仍念念不忘與所有兄弟共同在慢速壘球運動發展上戮力打拼的過去。他強調，雖然現在卸下了主委一職，但並不表示他就不再關心他一手辛苦堆積起來的績業，他還是會到球場來欣賞各球隊的精彩表現；畢竟，慢速壘球運動是本縣足以在全國性大賽中，能與其他縣市的球隊相抗衡、互爭冠軍的單項運動，希望大家持續地保持這得之不易的傳統球技，讓本縣在全國性的比賽中，仍能擁有技冠群雄的實力與本錢，為澎湖爭光。

澎湖縣體育會前、後任理事長胡松榮、張偉男亦十分肯定即將卸下主委一職的主任秘書陳超偉對本縣慢速壘球運動的貢獻，並在八十九年雲林縣政府所主辦的全國運動大會中拿下亞軍榮耀，讓本縣慢速壘球運動推向最巔峰；而將接任主委的本會議員呂永泰，對慢壘運動亦相當熱衷，他們相信慢速壘球運動委員會今後在呂永泰主委執掌之下，當有更上一層樓的表現和傲人的成績。 **END**

地方自治協會新春聯誼 蘇崑雄勉會員共擘願景

議長蘇崑雄兼任台灣省地方自治協會澎湖縣分會第七屆理事長，元月十七日於寶華北海漁村餐廳主持該會第七屆第一次會員大會及辛巳年新春聯誼活動，蘇議長期望協會會員要多為澎湖地方自治事業共同關注、共擘願景，使澎湖於新世紀伊始之際，即能投入蓬勃的朝氣與誘因。 **END**



議會推動辦公室自動化 議長親自帶領主管學電腦

為順應時代潮流，推動辦公室自動化，增進並充實職員工資訊技能，本會添購各組室電腦暨週邊設備，並於元月二日至二月八日止分二梯次，假澎湖縣政府電腦教室舉辦資訊教育訓練課程；另開辦議員主管班，從電腦基礎概論、技能應用等一系列訓練課程。〈上圖為議長蘇崑雄率同各組室主管大家皆精神奕奕、會神聆聽及操作，學習興緻高昂。下圖：陳百川議員聚精會神的學習電腦。〉 **END**



球緣盃慢壘賽開幕 陳雙全議員主持開球

陳雙全：贊助活動旨在讓警察弟兄周休二日享受打球之樂



第四屆球緣盃慢速壘球邀請賽三月四日上午十一時三十分，在縣立棒球場舉行開幕典禮，由斥資舉辦比賽的陳雙全議員主持，澎湖縣警察局長劉基松亦出席觀禮，並與陳雙全共同主持了開球儀式，喜愛打球並具有義交身份的陳雙全指出，當年決定斥資辦比賽，旨在讓終年辛勞的警察弟兄能有一項有益身心的戶外休閒運動，沒有想到比賽的規模一屆比一屆更為盛大，讓這項活動有欲罷不能的結果，他也很樂意贊助此項運動，讓警察弟兄能在周休二日時，更有接觸到大自然的機會；劉基松局長也十分支持此項比賽，假以時日，他也想和警察同仁一起在球場上同享打球之樂。 **END**



本縣青工會舉辦「青工盃花式撞球賽」

議員胡俊傑、陳雙全與青少年撞球同樂

澎湖縣青工會為提倡青少年正當休閒娛樂，特利用假日辦理一場「青工盃花式撞球賽」活動，身為青工會總會長的議員胡俊傑及副總會長議員陳雙全，也前往會場主持開球儀式，並親自下場相互以球技較勁，同時也藉此機會除以球會友外，更鼓勵所有的青少年朋友能多參與正當休閒娛樂活動，不但可提倡運動風氣更可有益身心。〈左圖為胡俊傑議員，右圖為陳雙全議員。〉 **END**



肢體殘障協會辦卡拉OK聯誼 林素妹議員與會員同樂

為提倡肢體殘障者能有一個正當休閒娛樂的活動空間，本縣肢體傷殘協會特舉辦卡拉OK聯誼活動，由該會理事長吳高煌〈圖左〉主持，林素妹議員〈圖右〉受邀參加並與會員們同樂，同時於活動中也表示將儘量協助社會肢體障礙有困難者進行復健。 **END**



澎湖未來觀光發展定位及走向座談

議長蘇崑雄籲中央政府重視澎湖島整體開發

新世紀新目標，澎湖未來觀光發展的目標應走向那裡？「觀光特區附設娛樂性博弈事業」不啻將是澎湖觀光發展的新目標與新希望。產官學界及民間團體更是呼籲縣府展現魄力，儘速推動，並利用公投或民意調查的方式來決定澎湖未來的定位，好讓這顆海上明珠能真正點亮。



澎湖觀光發展推動迄今數十年，不但嚴重遲滯不前，瓶頸未見突破，去年更有萎縮的現象，導致全縣有三分之一的旅行社關閉；為尋求因應及解決之道，澎湖縣觀光協會於元月二日特邀集本縣各產官學界及民間團體代表，假本會五樓會議室共同召開一場「澎湖未來觀光發展定位及走向」座談會，由縣

觀光協會理事長即本會議長蘇崑雄主持；會中並邀請到前立法委員陳癸淼參加，與會人員對觀光特區均持肯定看法，並達成一致結論，建議縣府務必在最短時間內，舉行觀光特區附設博弈事業的說明會，讓民間能充分瞭解所謂「觀光特區」的內涵後，再舉行公民投票，並依據投票結果為澎湖觀光發展確實定位。

議長蘇崑雄表示，澎湖推動觀光政策已久，但迄今未見突破，去年甚且出現負成長，而新政府上台完全沒有照顧澎湖的誠意，先是離島建設條例立法美意被嚴重扭曲，小三通政策又將澎湖排除在外，沒有本縣的聲音和空間；為長遠發展著想，澎湖實不能再沈默下去，一定要發出聲音，甚至將不惜發動鄉親去向行政院抗爭。

縣府觀光局長張瑞棟則說明縣府的立場，指稱觀光特區的設置，縣府正在極力爭取，如果不是中央政策的不明確，縣府的態度將更積極，而縣府發展觀光不僅只有特區而已，如推動宗教直航、舉辦國際級風浪板比賽等，都可以為澎湖創造無限的商機。

議長蘇崑雄總結表示，觀光特區的設置完全是事在人為，從與會者沒有人反對的發言內容來看，即可證明業者一致的認同；而縣府亦應該立即規劃民意調查或舉辦公民投票，讓本縣觀光特區博弈事業的設置與否話題能明朗化。END



澎湖發展觀光賭場可行性分析

劉代洋／國立臺灣科技大學企管系主任

美國拉斯維加斯是一個不毛之地的沙漠，在胡佛水壩的補充下，它創造了休閒渡假型之觀光賭場（destination resort casino）的奇蹟，在不到一百萬人的城市，每年湧入的觀光客超過三、四千萬人次。而澎湖所能擁有的天然海洋及人文資源遠勝過拉斯維加斯。

澎湖縣擁有極佳的觀光資源，如奇妙的地質景觀、獨特的植物生態、無污染的海洋世界以及七百年歷史的文化史蹟。但由於冬季直接面臨東北季風的侵襲，風急水寒，因此觀光旅遊業的淡旺季明顯，使得觀光資源無法達到有效平衡運用；除此之外，澎湖的農漁業收益受自然條件的限制下，尤其在冬季裡，農漁民的收益也不盡理想，使得澎湖的產業在冬季受到相當衝擊，可說是百業蕭條，為開創澎湖冬季旅遊業的生命，為解決澎湖縣財政困境、減緩人口外流的現象，似可集合民間力量，開辦觀光賭場，根本解決澎湖產業結構的困難。

一、當地民衆可能得到之社會效益：

- (一) 大量創造就業機會。觀光娛樂賭場屬於勞力密集產業，必須雇用相當的人力提供服務，因此可以創造出許多新的工作機會。
- (二) 帶動資本投資。經由建築而造成資本投資於當地社區中。並間接帶動相關的資本投資，諸如賭場附近的高級旅館與餐廳、零售店、大型購物中心及相關觀光景點的投資，產生許多商機。
- (三) 社區再開發，促使澎湖地方重建。增加許多高品質的道路、公園、公廁等公共設施，增加更新更現代化的都市建築等。促使當地社區重新以更現代化面貌出現。
- (四) 增加稅收，強化地方福利。稅收除來自博弈事業經濟活動所課徵的稅收外，其他來自個人薪資所得稅、相關產業營業稅及貨物稅等等，亦相當可觀。
- (五) 促進觀光產業發展。觀光娛樂賭場的魅力，將注入大量的觀光客人潮，透過觀光客的消費，包括休閒、旅館、餐飲、娛樂、土產與紀念品的購買、文化事業、海上活動等等活動的增加，對於澎湖地方觀光產業及整體經濟有相當大的助益。
- (六) 澎湖地理位置優越，便於管理，可單獨設置入出境管理局、海關，並適宜做為境外金融中心之地點，以排除外匯管制所帶來的不利影響，以吸引國際觀光客。
- (七) 臺灣地理位置適中，在亞洲中央，從亞洲各大城市均可在八小時之內飛抵臺灣，而臺灣飛抵澳洲雪梨需時超過八個小時。
- (八) 拉斯維加斯一年營收七十至八十億美元，最大客源來自亞洲，而臺灣又位於亞洲中央。



(九) 臺灣本地市場潛力無窮。根據非正式統計，臺灣地下賭場每年的金額高達美金五至二十億元。

二、當地民衆可承擔之社會成本：

- (一) 不動產投機風潮，使住者有其屋的理想無法實現。除此之外，許多搶建賭場相關的建設，頓時造成當地民衆生活環境的破壞，到處塵土、破瓦、施工車輛等。
- (二) 若預期的成長並未如期出現，那麼這些社區就顯得準備過當，許多設備及建物未完全完工就無法再繼續動工，這樣大筆的投資成本實在是很大的負擔。
- (三) 社會風氣惡化的趨勢，民衆將比較擔心黑道、色情、毒品、地下經濟等影響生活品質。
- (四) 教育問題，兒童、青少年的安全防護及價值觀是否會有偏差。
- (五) 沉溺賭博者增加的問題，必須提供許多相關社會諮詢與服務的機構。但根據美國的資料顯示，拉斯維加斯的犯罪率並不會比沒有經營賭場的其他各州顯著。此外，拉斯維加斯的犯罪率甚至比鄰近的觀光據點加州的迪士尼樂園較低，主因在於繁榮的賭場觀光收入得以支付或提供更多的安全人員，以確保地區的治安免於惡化。根據統計，真正沉溺於賭局中的人數，僅占參與者的百分之一點五左右。

至於開辦觀光賭場所需相關配套措施，主要有下列幾項值得注意：

- (一) 澎湖機場需加寬，機場設施必須更加現代化：基礎建設必須更加充實，以吸引中外觀光客來到澎湖。希望能設置海關檢查哨，使澎湖直接成為國際觀光地，不需再經由臺灣本島轉機，甚至澎湖可作為我國境外金融中心的施行區域。
- (二) 執照的授與：是否臺灣各地都可設置（完全競爭型）執照，如拉斯維加斯；或以專屬權（排他型）的執照，如澳洲印地安保留區。
- (三) 中外合資：本國提供人力、土地；外國以其相關專業領域，無論在管理、財務、管制、訓練經銷商上均能使我們的觀光特區做到盡善盡美。

至於課稅收入如何處理的問題，一般可分為三大類：①按收入分成，此時政府機關必須負責監督廠商是否有逃漏稅等，必須付出相當人力和物力的行政成本。如美國內華達州稅率（四％），澳洲（四〇％），歐洲（八〇％）。②單一執照年費，政府每年固定按不同賭場規模大小，收取一定年費。③混合型，一方面政府訂定最低執照特許費，另一方面若賭場營運超出部份採收入分成課稅。整體看來，對所有參與觀光賭場的交易人、機具設備及其供應商、經營者及參與者，均訂定嚴格的遊戲管理規則，可以事先將開辦觀光賭場之社會成本降至最低。（轉載自中央日報） **END**



車禍癱瘓的 謝純純

綻放了燦爛的笑

花樣年華一場不幸人生最美麗的夢破碎
歐中慨議員的鼓勵下決定復健面對將來

十八歲，花樣的年華，正編築著人生最美麗的夢，但一場冒失的車禍，卻使得她從此全身癱瘓，提早宣告青春歲月的結束，一下子人生陷入永無止盡的絕望；今年才二十二歲的謝純純，四年前的一場車禍，差點讓她選擇逃避人生、怨天尤人，在歐中慨議員的鼓勵下，蒼白的臉孔開始綻放久違的少女笑容，並決定復健重新面對人生；為了幫助復健，重新融入社會，歐中慨議員於二月十三日和他胞弟歐澎電腦公司負責人歐中興共同贈送一部桌上型電腦給謝純純。



民國八十六年才讀一年級的她，有一天與同學共乘一部機車，卻遭一部冒失的貨車撞上，謝純純在被送到醫院後，經診斷發現第五節頸椎骨斷裂，醫師宣布頸部以下有可能全身癱瘓；突來的惡耗，使得少女美麗的臉龐換上悲哀的外衣，向還來不及開始的人生之夢說再見。

出了車禍後，謝純純被接回澎湖家中，拖著癱瘓的身軀，她開始抱怨上天的不公平，決定從此封閉自己的人生，不再與外人接觸，在「海天佛刹」一待就是兩年；期間由於師父不斷的開導、慰藉，謝純純才又返回家中，漸漸開始與少數的人接觸。

還好社會中有像歐中慨議員這種善心人士，得以在許多人最危難的時候適時伸出援手，但以謝家目前情況，不諱言需要的是有更多的「歐中慨」。

。 END

北歐地區文化經建參訪實錄

行萬里路勝讀萬卷書~

藉北歐參訪之旅培養更宏觀之視野



此次赴歐洲地區文化經建參訪團，由縣議會與縣政府共同辦理，分二梯次進行（八十九年八月八日至十九日、九月七日至十八日），歷時十二天，經德國、丹麥、挪威、瑞典等四國；此歐洲四國均為先進國家，有很多文化、經建、環保、社會福利等值得學習借鏡之處；澎湖未來要走向國際舞台，必須擷取他國的長處，彌補自己的不足，行萬里路勝讀萬卷書，藉由歐洲參訪學習之旅，實際現場經驗與觀察體驗歐洲地區文化經建等理念與智慧，藉以培養更宏觀之視野，提升境界，俾作為爾後推動本縣各項施政理念之參考。

國外參訪，以外國之建設、民情、風貌、人文、設施、制度等發展背景為認知學習內容，雖然行程匆促，但印象深刻，令人頗多感觸。

一、社會福利

（一）北歐各國實施收稅高社會福利政策，平均人民年繳納稅金佔收入百分之四十至五十，政府將大多數稅金作為社會福利支出，故社會福利做的多且好，因此種政策使得國內沒有極富有亦沒有極貧窮之人民；（二）各種醫療設施完善且普遍、醫療水準品質高超，人民受到良好的醫療照顧，生命有所保障、壽命高；（三）失業保險制度健全，人民如果失業找不到工作，可領取失業救助金，瑞典每人每月約五千元，挪威更高達四萬元（但須繳稅一萬元），故國內幾無貧戶，而街上亦難得看到乞丐或遊民；（四）各種殘障福利服務機構林立，殘障福利做的非常完備，身心障礙者得到充分的保護與照顧。而各種公共設施如建築物、公共場所、遊樂區、交通工具等亦都做好無障礙設施，使身心障礙者可以通行無阻。



二、觀光

(一) 提弗利樂園實在是一個城市的最佳夢想，雖在鬧區，卻佔地寬廣，園內節目有多處舞台表演精采，多處餐館提供東西方各地美食，有青少年遊樂設施，也有老人休閒場所，是男人娛樂所在，也是女士消費天堂；晚間水舞、燈海、露天廣場，公共建築物四周用燈光妝點，噴水池水中用投射燈反射，花園用燈光襯托，令人流連忘返；(二) 各旅遊地區導覽手冊取得方便，如飯店、車站、碼頭候船室均以開架式放置，供遊客取閱，了解各旅遊景點之特色及前往之交通工具、路線等極為方便。透過上網亦可取得所需的各項資訊；(三) 觀光景點劃定行人徒步區，禁止各種車輛進入，而皆有街頭藝人表演為其特色；(四) 當地導遊或解說人員皆具有一定水準，除儘可能將自己國家最好一面介紹給旅客，且不會藉機欺騙遊客，為其觀光事業發展的一大助力；(五) 挪威卑爾根觀光魚市，定時擺設，雖有百貨品、冷凍品等雜陳，不但接受信用卡簽帳，還可退稅，且擺設時間一到，立即清除，恢復原狀，人民相當守法；(六) 參觀瑞典斯德哥爾摩的市政廳時，原以為是古蹟建築，後來才

發現斯德哥爾摩的市政府為使其市政廳與市容整齊劃一、融合協調，故意蓋成老舊的外觀，以免突兀，其對市容的用心真是由小見大。偌大的市政廳裡因是諾貝爾獎的晚宴會場，以致於吸引許多遊客前往，為使觀光與市政皆順利進行、互不干擾，市政廳設有開放時間與參觀動線，入門前並在遊客身上貼上參觀標誌，嚴加區分遊客與員工的身分，一目了然，管理便利；(七) 德國哈米倫鎮為一農村，以種植小麥為主，老鼠特別多，故流傳有「吹笛彩衣補鼠人」之童話，而童話大道主要參觀路線之人行步道加漆一排白老鼠，引導遊客沿鼠至各據點參觀，很有特色，可免除設置指引牌。其間尚有一穿著彩色衣服類似小丑之人員擔任解說導覽，值得我們中央街、二崁民俗村之學習。



▲ 丹麥夜覽提弗利遊樂區精緻輝煌的規劃，用餐、遊樂、賞景、看表演均可，老少咸宜。



▲ 隨處可見街頭藝人於行人徒步區表演。

三、交通

(一) 從丹麥搭乘ATR72中型飛機飛航德國漢諾威機場，有如我國復興航空馬高線或馬北線，雖是屬於國與國的航線，卻考量運輸成本及安全性。反觀我國國內航線，民衆一再要求大型噴射客機，在運輸量不多的情形下，航空公司應有整體之考量；(二) 行人道上規劃腳踏車專用道，及到處設置腳踏車停車架，減少汽機車空氣污染，本縣地下停車場可參考提供腳踏車，以減少汽車停放街道兩旁；(三) 遊覽車至風景區停車位採取路邊平行停車，先到先停，車輛應熄火，以避免空氣污染，司機必須在車輛附近，不能離開，若前面遊覽車開走，必須馬上依序補位，停車秩序良好；(四) 大眾運輸便利選擇多元化，並且接駁容易，故雖然每戶人家都有汽車遊艇，但多作為假日休閒用。所有大城市之間，有十分便捷的快速巴士交通網和電車系統為大家提供服務，因男女平等，公車司機不乏女性駕駛；(五) 候車亭形狀大同小異，大致以透明玻璃為材質，候車亭提供廣告看板及車班時間表，簡潔優雅；(六) 市區或郊區均廣設腳踏車道，在市區方面腳踏車道與人行道共設建築物前之道路，並以路緣石與快車道區隔（就如本縣之人行道），並設有腳踏車專用號誌，而腳踏車道與人行道以不同鋪面或顏色區分，腳踏車道上加繪一腳踏車之標誌，行人不得行走於腳踏車道上，否則發生交通事故，由行人自行負責。(七) 漢諾威市道路的簡易美觀車站、自行車道、人行道及安全島停車位凹陷設計，有效將電車、汽車、自行車及行人動線區隔，不相干擾，展現現代化都市道路的人性規劃溫馨的一面。



▲市區均設有腳踏車專用道，路邊並設有腳踏車置放架，使民衆上班或休閒運動均宜。



►德國漢諾威市大客車停車場：採與路邊平行停車方式，先到先停，且規定車輛應熄火而司機應在車輛附近不得離開，若前一輛遊覽車開走後面每一輛車馬上依序往前補位，故停車秩序良好，充分發揮停車功能。



(八) 良好的交通設施絕對是發展觀光業的首要條件，此次參訪的北歐國家，其交通設施中的車輛、火車及船舶，看似各守其位、互不相干，實則彼此連貫，發揮運輸的最高功能。如各國的火車軌道相同，車廂可直接藉由遊艇的運輸，到達北歐各國繼續行駛；租借車輛也不需至原租借國返還；若不會開車還有暢遊北歐各國觀光景點的觀光巴士，定時發車。對於觀光客而言，不但方便也省卻許多等待的時間。如參觀松恩峽灣時，車輛即駛上遊艇，司機亦隨同前往，到達目的後直接搭車再前往下一站，省時又便利。

四、環保

(一) 北歐國家重視生態環保，飯店均不提供牙刷與牙膏；(二) 北歐國家騎自行車風氣盛行，一則具有運動功能，再則兼具資源保育與環保概念；(三) 漢諾威從機場、港口到各街道，每五十公尺設置一處四種資源回收桶，垃圾分類回收頗具成效，加上管理維護相當用心，顯現新穎乾淨，宛如該市都市景觀的另一特色；(四) 山川、河流、道路、公園都保持非常乾淨，由於實施四道過濾程序，冷水都可生飲，居家、船隻、工廠等廢水，不可直接排入河川或海中，必須實施廢水再處理，值得本縣學習；(五) 普遍使用再生紙，購物包裝袋等皆以紙袋為主，較無塑膠用品；隨處可見到『help us to help the environment』的呼籲，生態環保工作落實到每個人及觀光客的日常生活當中，市區綠色建築、鄉間景觀道路比比皆是，值得我們學習。

五、古蹟維護

(一) 政府及人民都重視古蹟的維護及整建，北歐各國歷史雖然不久，但所遺留下來的古蹟卻很多，而政府及國人也都視為國寶，全心全力的維護與保存，政府每年都編列龐大的經費作古蹟的維護與整建，而民間也全力的配合；(二) 國家文化古蹟保護完善並開放參觀用以維護；(三) 參訪四國，其皇宮、國會、市政府，乃至於圖書館均以古色古香之舊建築保存原貌方式整建。即使擴建重修，也不拆除舊建築，因此號稱千百年前的建築物構成觀光旅遊重點；(四) 挪威奧斯陸的維京人海盜博物館雖然面積不大，但完整收藏維京人葬船出土實物及文物，佐以圖文解說，令人充分瞭解維京海盜事蹟及特色，可說是小而美的觀光景點；(五) 在挪威卑爾根參觀當地音樂家艾德華葛利哥故居，其生前往過的小屋及表演的小音樂廳。在小屋中陳列有其手稿、服裝、生活物品（傢俱、器皿等），甚至還有他的一小搓頭髮都在展示之列，讓遊客可以一窺音樂家生前的片段，這和我們二崁陳宅有些相似，不過多了一些解說，感覺細膩了些。在另一處展示廳陳列販售有其作品（錄音帶、錄影帶、CD及紀念品等），在視聽室中也免費播出配合音樂旋律的當地風景，不但促銷商品，也推廣當地的風光。



六、工程

(一) 挪威松恩峽灣途中環灣道路正修復路基護坡並施作模型板組裝，其內、外模板外緣以螺柱為固定器，除較牢固且可調整灌漿厚度，一切均以標準規範作業，不像我們模板中間以鐵件頂住再以鐵絲絞緊，再外緣則以木條釘牢，似較簡略。而峽灣湖岸護坡均以塊石乾或漿砌排列保持自然風貌；(二) 哥本哈根東岸之濱海公路與瑞典相對，沿岸均以大塊石施作護岸或消波塊，而沙灘易流失部分則以大塊石或木頭打樁排列與海岸線垂直凸出，以保護沙源，並維護自然景觀。



▲ 搭乘遊船穿越峽灣，兩岸懸崖飛瀑，景色狀麗無比，享受峽灣海天一色及峻峭之美。

七、消防

(一) 德國漢諾威機場室內及室外手提滅火器的設置方式，可發現除了實用外，顯著、美觀與維護用心考量值得學習；且其室外手提滅火器均有壓克力外罩保護裝置，本縣空氣中含鹽份重，金屬器材容易腐蝕，推廣手提滅火器加設透明壓克力外罩保護裝置構想，除可減少滅火器故障率，並可增長其使用年限；(二) 北歐各大都市普遍存在古老建築，很多公共場所本身就是古老建築甚至古蹟，在修繕上有著相當多的限制，唯獨消防設備可是一點也不含糊，諸如手提滅火器處處配置，且附上明顯圖文標示；即使須配接明管，室內消防栓於各樓層靠近樓梯轉角處均有設置，漆以同於牆壁色調，以免突兀；樓梯間、重要通道均不鋪設地毯，足見防火概念相當充分。



八、漢諾威展覽會

(一) 德國北部漢諾威，運用秋冬農閒，辦理國際性博覽會—第三十屆世界博覽會，會場佔地 150 公頃之多，花費達 37 億德國馬克（約 18 億美元），有 190 多國參加，主要傳達人類學習和自然相處的努力，勾勒環保新世界，訴求主題「人—自然—科技—新世界的誕生」，鎖定人與環境的前景及其未來，在長達五個月展期，希望吸引 4 仟萬參觀人數，其初期想法主要藉由辦展覽來帶動地方經濟，目前已成為常態性展；(二) 漢諾威展覽會，每一個國家都將最先進或最具特色的主題呈現在各國參觀人士眼前，其中，以非洲館易開罐飲料空瓶組成房屋，匈牙利館多媒體簡報及四面立體視訊，義大利館電視牆、衛生掩埋場等較具特色；(三) 德國為加強凸顯展覽會之辦理成效，以參觀展覽入場券存根即可免費搭乘電車（漢諾威一般人民之主要交通工具）為一配合方案，即使小小動作，卻可達到最佳宣傳功能。



▲ 漢諾威展覽會，佔地之廣，令人咋舌，內容豐富，目不暇給；每一個國家都將其最先進之科技、最具特色的主題呈現在各國參觀人士眼前。

九、其它

(一) 丹麥亦島嶼羅列，風力發電為全球第一，顯示該國充分利用天然能源，享受無污染能源；(二) 歐洲國家觸目所及，皆是一幢幢排列整齊紅瓦或黑瓦歐式建築，為視覺一大享受，亦為建物獨特風貌，加上每座建築物外觀均富有歐洲人文特色及藝術造型，頗值得本縣學習；(三) 荷蘭航空 ATR72 之飛機上除提供飲料並贈送一瓶「優酪乳」，係由飲料廠商負責提供，另濕紙巾亦由另一家廠商免費提供，除節省航空公司營運成本外，並可達到廣告及宣傳效果，本縣舉辦相關活動亦可參酌辦理。 **END**





充實群島觀光內涵

—發揮海洋文化特色 加注休閒漁業

◎民勝

去年仲夏，友人所屬機關到縣內召開主管會報，順道做「自強活動」（也可稱為會議旅遊）三天二夜，在結束行程返台前，向其瞭解此行中最難忘的為何？告知以：沙港外海的「夜照小管」。在靜謐的夜裡，假餌掛上，擲入海中，默默等待小管上鉤，也不知多久，幾分的拉力，猛然用力，果真是小管，看其透明中閃亮著小紅點，船長簡易處理，佐以配料，特鮮的口感生平中第一次，船上同仁都有相同的經驗。



為魚兒造家

菊島位居台灣海峽中央，全屬大陸棚地帶，海岸線曲折綿長，形成許多海灣與廣闊之潮間帶地區，具有豐富的海洋生物資源、海底景觀及未受污染之海域，因此良好的漁場環境與水質條件，使這裡的近海成為發展漁業最發達地區。

惟本縣漁業由於受到特殊地質、氣候、交通、行銷市場等條件限制，漁業生產一直無法創造較高的利潤。雖然漁業是大多數居民主要的產業活動，但在未能有系統管理與合理利用漁業資源情形下，海洋資源正逐漸枯竭；漁民終年與海爭逐結果，生活未見重大改善。

澎湖群島發展觀光三十年，雖有豐富多變的地質景觀及特殊氣候、生態景觀、人文古蹟，但旅遊人口停滯不前，無法突破，若能透過漁業活動方式改善及產業投資積極化，定可增加旅遊人口。漁業與觀光兩相結合，既增加觀光收益，亦能提振漁業產能，實為一舉兩得之解決方案。

「休閒漁業」是一種精緻的漁業，利用漁村之自然環境、景觀，與漁船、漁法、漁具、漁業活動及漁民特殊之生活方式等所構成之漁業文化特色，來提供國民休閒旅遊活動的方式與場所或生活體驗等。



本縣可提供之休閒漁業活動型態可概分為：娛樂性漁業活動、體驗性漁業活動、教育性漁業活動、生活文化性漁業活動等。

娛樂性漁業活動：配合澎湖既有觀光資源與公共設施，發展系列性漁業相關之娛樂活動，提供遊客多樣化、現代化親近海洋之機會；其活動方式如船釣、磯釣、塭釣、港釣、防波堤釣、灘釣。到漁村觀賞漁船進港出貨，現煮海鮮，逛魚市海鮮展售中心選購，到海濱觀海聽濤、散步賞景、沙灘活動、親水活動等。

體驗性漁業活動：讓遊客實際參與或參觀漁具操作、漁產的捕撈作業，體驗漁民生活。如參與牽罟（地曳網）、石滬、立竿網、定置網、抱墩、蚵架、撿拾螺貝蟹蚵類。到潮間帶養殖區撈魚、箱網撈魚現煮現吃；參觀漁撈作業、定置網作業、水產加工過程等。

教育性漁業活動：展示漁業相關資源與資訊，提供漁業歷史文化與海洋資源之教育解說功能，達到教育之目的。漁具陳列館、魚蝦貝類展示博物館、文物館、水族館、海洋公園、生物教育館、生物動態表演；漁業教室可參訪魚訓中心、漁業推廣教室、魚拓教室、魚食烹飪教室、野外烹食等。

生活文化性漁業活動：可參觀漁史巡訪，如探訪漁村古蹟、漁民傳說、古老漁法、漁村生活體驗、參訪農漁牧綜合農場、水上渡假屋；民俗慶典如海祭、新船下水、燒王船、媽祖生、中元普渡放水燈等。

本縣休閒漁業活動遊憩設施的配置，應以滿足觀光遊憩需求為主，並提

供國際級休閒渡假及國民旅遊等不同性質的需要。因此，遊憩活動據點之環境資源條件、活動內容與擬引入之設施項目息息相關，影響遊客之旅遊品質與心理體驗甚鉅，未來必須妥為設置。



牽罟



檢視澎湖地區目前休閒漁業活動現況，就活動項目、器材、場地、設施、交通運送與旅遊服務等方面，均和現有水域遊憩活動人口不成比例。因應周休二日來臨，民衆休閒意識提高，從事休閒漁業活動之人口勢必日益擴增，本縣各活動據點之設施規模不足，除應增加必要之旅遊設施種類與數量外，為保障遊客之活動安全，亦需一併考量研擬休閒漁業活動安全維護人員之編組、器材購置、醫療運送與服務，以及制定休閒漁業安全維護法規等相關事項，以應時勢所需。

值新世紀之初，國民旅遊將更盛行，菊島亦朝國際島嶼邁進，將有更多的都市人口湧向各休閒據點，以紓解工作壓力；本地區漁業所維持之傳統捕獲活動方式，部份正可藉此機會加以整合，朝向休閒漁業之觀光遊憩發展，且配合精緻漁業之轉型發展，提高其產值與增加競爭力，未來必可為本縣帶來無限商機。 **END**



抱墩



海釣



七美鄉東湖村西湖村守護神

～金龍寶塔

圖文／宋國正

座落於七美鄉東湖村頂隙海邊「崎頭」處的金龍寶塔，由於造型獨特，除成為鄰近小月世界與雙心石滬新的觀光旅遊景點供遊客膜拜外，數十年來也一直護佑著東湖、西湖兩村的境內安寧，儼然成為兩村的鎮村寶塔。

寶塔座東北朝西南，為一座圓形九層混凝土塔；塔頂裝置吉祥物「金龍」，塔底直徑為二百八十二公分，每一層塔及塔頂之「金龍」高度各為四十六公分，總高度四百六十公分，塔身第三層凹入處朝向西南方，嵌木框，框內立一木牌，漆紅色，以黑漆直書「金龍寶塔大將軍」。

該塔每二年在農曆正月十五日上午八時皆奉行祭拜，由東湖村頂隙莊及淮美莊兩莊民衆聯合舉行，極具地方特色。



迎跨新世紀 菊島更瑰麗
營造澎湖新願景·您我共同來打拼

議長盃 攝影比賽得獎作品

比翼雙飛 \ 優勝 \ 林凱逸



戲水 \ 入選 \ 嚴昭琦



鬥 \ 入選 \ 徐慶田



夏艷 \ 佳作 \ 鄭全順

